

Westpreussischer Verkehrswart

Verkehrsführer durch die Städte

Elbing, Marienburg, Marienwerder, Deutsch-Eylau, Riesenburg u. Stuhm.

Heft 16



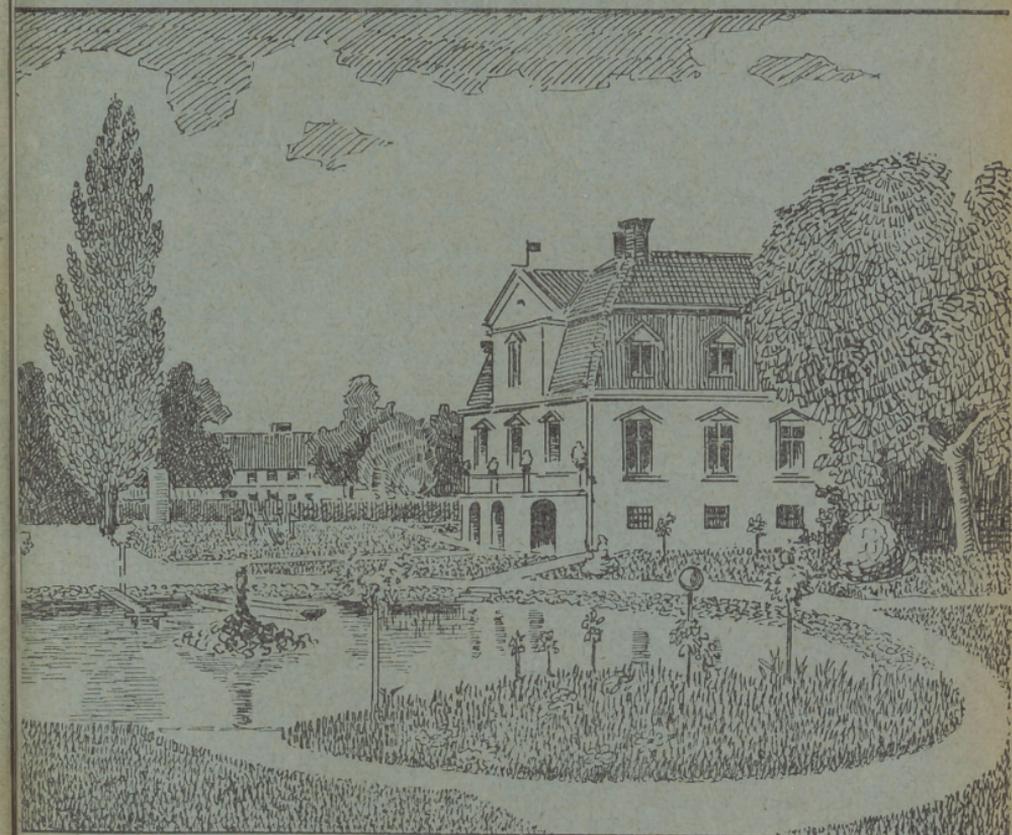
16. August – 31. August 1931



Jahrg. 5

Erscheint am 1. und 16. jeden Monats

Bitte mitzunehmen!



Im Parke von Cadinen.

Ein Griff- und warmes Wasser fließt



für den Haushalt - für das Brausebad - für den Arzt
für die Klinik - für das Büro - für den Betrieb
aus dem mit Gas geheizten

Durchlauferhitzer

Einfachste Anbringung anstelle des Zapfhahns. Nach Bedarf kaltes, warmes oder heißes Wasser.

Das gebrauchsfertig angeschlossene Gerät kostet nur 65 RM, Teilzahlung gestattet. — Auskunft und Vorführung in unserem Verkaufs- und Ausstellungsraum **Sturmstr. 3-4**

Gaswerk Elbing.

Fernruf 3821 und 3822.

Westpreußischer Verkehrswart

Verkehrsführer durch die Städte
Elbing, Marienburg, Marienwerder, Deutsch-Eylau und Stuhm

Herausgegeben vom

Magistrat-Verkehrsamt-Elbing

Verlag und Anzeigen-Annahme: Alfred Seiffert, Buch-
und Verlagsdruckerei, Elbing.

Der Regierungsbezirk Westpreußen

umfaßt jenen alten deutschen Kulturboden, der sich um die
Ordensgründungen: Elbing, Dt. Eylau, Marienburg, Ma-
rienwerder und Stuhm bettet.

Seine vielgestaltige Landschaft, seine Binnensee- und
Ostseebäder, seine erhabenen Denkmäler ostdeutscher Bad-
steinarchitektur, seine berühmten historischen Städtebilder,
seine Schlösser, Dome und Burgen — all' das ist dazu an-
gekommen, den Besucher zu fesseln, zu erheben, zu erfreuen.

Darum lenkt jeder, der all' dieses Schöne auf sich
wirken lassen und den Osten und seine Zukunft bestimmende
Bedeutung verstehen will, seine Schritte nach Elbing, Ma-
rienburg, Marienwerder, Dt. Eylau und Stuhm.

Ostseebad

Kahlberg - L i e p

einziges Seebad Westpreussens auf
der Frischen Nehrung, dem Lande
zwischen zwei Meeren, ein Märchen-
idyll im Zusammenklang von See,
Wald und Haff

Auskunft:

Direktion Ostseebad Kahlberg-Liep

in Kahlberg Dampfer-Fahrplan auf Seite 4 10 u. 16

1934:1339

Elbinger Stadtbank Städt. Sparkasse Elbing

— Mündelsicher —



Fernspr. 2441—2443 Friedr.-Wilhelm-Platz 4
Geschäftszeit: 8.30—13 Uhr u. 15—16 Uhr

Zweigstelle I: Hauptstraße 1 (R. Ebert)

Zweigstelle II: Königsbergerstraße 101

Zweigstelle III: Johannisstraße 18

Kassenstunden der Zweigstellen

Von 8—13 Uhr und von 15—16.30 Uhr.

Sonnabend nachmittags sind sämtliche Kassen geschlossen.

Reichsbankkoto. Postscheckkonto: Königsberg 14918. Berlin 124222.

Anlage von Spargeldern zu günstigsten Bedingungen.

Einzug von Schecks, Wechseln und Dokumenten.

Einlösung von Reisekreditbriefen. — Umwechslung

fremder Geldsorten. — Aufbewahrung von

Wertsachen aller Art in unseren Tresorräumen

Inhalt

	Seite
Zu unserem Teilbild	3-5
Elbing (Auskunftsstellen, Sehenswürdigkeiten, Veranstaltungen, Weinstuben, Cafés u Conditoreien, Unterkunft)	4-11 und 21
Verkehrsverbindungen (Fahrpläne) von u. nach Elbing, Marienburg, Marienwerder, Deutsch-Sylau u. Stuhm	13-19
Marienburg (Auskunftsstellen, Sehenswürdigkeiten, Ausflüge, Unterkunft)	22
Marienwerder (Auskunftsstellen usw.)	23
Deutsch-Sylau (Auskunftsstellen usw.)	23
Riesenburg (Auskunftsstellen usw.)	24
Stuhm (Auskunftsstellen usw.)	24
Sonntagsrückfahrkarten	25-26
Konsulate in Ost- und Westpreußen	27-28

Zu unserem Titelbild

Im Parke von Cadinen

Zwei stattliche Kastanienalleen, von denen namentlich die am Schloß gelegene mit ihrem Waldhintergrunde einen geradezu märchenhaften Eindruck macht, schließen den herrlichen Park von Cadinen seitlich ein und umrahmen einen heiteren, wohlgepflegten Platz mit Orangerie, seltenen Zierbäumen, Standbildern, duftenden Blumenbeeten und anderem Schmuck. Die Mitte des Platzes nimmt ein mit einem lustig plätschernden Springbrunnen versehener Teich ein. Rechts am Eingang zum Park liegt das an der Vorderseite völlig mit Weinlaub umrangte Orangeriehaus, das von Daniel Birkner im Jahre 1817 trotz der damals äußerst geldknappen Zeit erbaut wurde. Den Hintergrund des Gartens nach der Bergwand zu bildet eine halbkreisförmig gepflanzte und geschorene Buchenhecke, die sich in der Mitte öffnet. In ihrer Nähe befindet sich ein ebenfalls aus Weißbuchen bestehendes sogenanntes Naturtheater, auf welchem in früheren Jahren oft Vorstellungen gegeben wurden.

Wenn an schönen Sommerabenden hier Gartenfeste veranstaltet werden, der Park durch hunderte von chinesischen Lampions erleuchtet ist, der Mond sein Zauberlicht über diese feenhaft Landschaft ergießt und den Strahl des Springbrunnens in flüssige Silbertropfen verwandelt, wenn Blüteduft mit balsamischem Hauche die Luft erfüllt, Glühwürmchen geheimnisvoll in den dunkleren Partien der Sträucher hin und her huschen und die Nachtigall ihre süßen Weisen ertönen läßt, dann läßt es sich dort herrlich träumen! . . .

Am Rand des Parkes befinden sich zwei herrliche Aussichtspunkte. Von einem hölzernen Ausbau schweift der schönheits-trunkene Blick auf prächtige Wiesen und Felder und die Wälder von Rehberg. Aus dem im köstlichen Herbstschmucke prangenden Grün lugt ein Eremitenhäuschen hervor. Im Hintergrunde sieht man bewaldete Berge und das in feierlicher Ruhe daliegende Städtchen Folkemit. Und weiter dringt der Blick auf das sonnenbeglänzte Haff, auf dessen Fluten Segelschiffe und Dampfer mächtige Rauchwolken hinter sich lassend, dahinziehen.

Wir wandern weiter durch den ernstesten uralten Wald. Ueberall herrscht Waldesruhe und Schweigen, das nur ab und zu durch das Geknistern der abfallenden Aeste und das Gekrächze

F. W. Nöthe Nachflg.

Inhaber **Edmund Hauswald**, Optikermeister

Spezial-Geschäft für moderne Augenoptik

Alter Markt 32

Elbing

Inn. Mühlendamm 16

Gegründet 1875



Salondampfer „Möwe“

fährt vom 16. bis 29. August täglich nur einmal

Nach Kahlberg am

Sonntag, Montag, Dienstag, Donnerstag
und Freitag vorm. **9³⁰**

Mittwoch und Sonnabend nachm. **1⁵⁵**

Von Kahlberg abends **6³⁰**

Dienstag, Donnerstag und Freitag fährt Dampfer Möwe
mit Musik der Kurkapelle!

Frühstücksstube

Matthies

Inh. Fritz Schönsee

Elbing, Kettenbrunnenstr. 10

Gutes Essen

zu soliden Preisen.

Bepflegte Getränke

Bestellt das

Elbinger Tageblatt

Preis monatlich 1.25
frei Haus.

der Dohlen unterbrochen wird. Neugierig blickt ein Reh aus dem Dickicht hervor, um bald in munteren Sätzen davonzueilen. Da plötzlich steht vor uns in majestätischem Ernst das Mausoleum die Grabstätte der Familie Birkner, von dessen Terrasse sich wieder ein neues Panorama bietet. Der kerzengerade Weg hinauf ist zu beiden Seiten mit seltenen, besonders hochstämmigen Wachholderbäumen besetzt, die vortrefflich zu der Stätte des Todes passen. Edeltannen, Lärchenbäume, roter und weißer Ahorn rahmen die ansteigenden Wiesen zu beiden Seiten des mit Kies beschüttenden Weges ein.

Die Sonne, die wie ein feuerroter Ball ins Meer gesunken ist, sendet uns ihre letzten Strahlen als Scheidegruß zu. Wir müssen ans Scheiden denken und werfen noch einen letzten entzückten Blick auf die zu unseren Füßen liegenden, im Abendscheine leuchtenden Ställe, Wirtschaftsgebäude, Fasanerien, die Brennerei und das Dorf, in welchem die Abendglocke ertönt.

D. Meyer.

(Aus dem Elbinger Lesebogen B Nr. 3)

Ostseebad Kahlberg. Kurhaus nebst Gästeheim.

Neurenovierter Saal — herrlicher Blick von Terrasse auf Haff und Küste — berühmte Küche — gepflegte Getränke — eigene Conditorei. — Täglich erstklassiges Künstlerkonzert der Salonkapelle **Stahnke**. Inhaber: Frau **Anna Wirth**.

In den eingefügten Anzeigen erfahren Sie zuverlässig wo Sie Unterkunft, Verpflegung und Unterhaltung finden und wo Sie für sich und zu Geschenken Ihre Einkäufe machen können. Berufen Sie sich dabei auf den „Westpr. Verkehrswart“ und Sie werden sicher auf das zuvorkommendste und reellste bedient werden.

Besuche mich!

Es bedeutet Hochgenuß!

Konditorei A. Teuke, Elbing

Alter Markt 7

Cadinen

die Perle am Frischen Haff

Direkte Omnibusverbindung nach Elbing. Vielseitige Sehenswürdigkeiten. Angenehmster Aufenthalt in meinem Hause. Bestens gepflegte Speisen und Getränke. Sehr civile Preise.

Schloßbesichtigungen:

W e r k t a g s von 10 bis 17 Uhr.

S o n n t a g s von 11 $\frac{1}{2}$ bis 13 Uhr.

Fritz Gottschalk, Gastwirtschaft

auf der kaiserlichen Herrschaft C a d i n e n

Fernruf Cadinen 6.

Fernruf Cadinen 6.

Hast Elbing du gesehen,
mußt auch ins Restaurant
des Kartenkünstlers

Kretschmann gehen.

(Einzigartig über Ostpreußen hinaus).

Wasserstr. 65-67

Elbing

Begründet 1237.

71 000 Einwohner.

Auskunftsstellen:

Städt. Verkehrsamt, Rathauspassage. Fernruf 3746.
Geöffnet: Wochentags von 7.30—18 Uhr. Sonntags von 8.30—10 Uhr.

Heinr. v. Riesen, Herrnestraße 17. Fernruf 2125. (Konzessionierte Vertretung der Hapag) Geöffnet: Wochentags von 8—13 und 15—19 Uhr.

Verkehrsverein Elbing, e. V., Wilhelmstr. 29, Fernruf 2274.
Geöffnet: Wochentags 8—11 $\frac{1}{2}$ u. 13—16 Uhr. Sonntags 9—12 Uhr.

Reichseisenbahn-Auskunftsstelle, Bahnhofsgebäude, Eingang Westgiebel. Telephon 2373. Auskunft über Personen- und Gepäckverkehr. (Fahrpläne u. Tarife) werktags v. 8.30—12 u. 14.30—18 Uhr. Außerdem Auskunft geringen Umfanges am Fahrkarten-Schalter, der von 5—24 Uhr durchgehend geöffnet ist.

Haffuserbahn, Bahnhof Elbing Stadt, 1 Treppe. Fernruf 3517, 3518. Auskunft über Fahrplan und Tarif der Haffuserbahn, lohnende Ausflüge an die Haffküste, Sportmöglichkeiten und über die jeweilige Verbindung Folkemit—Kahlberg. Werktags 8—13 und 15—18 Uhr.

■

Staatsmedaille.

J. Englischbrunnen-Bier

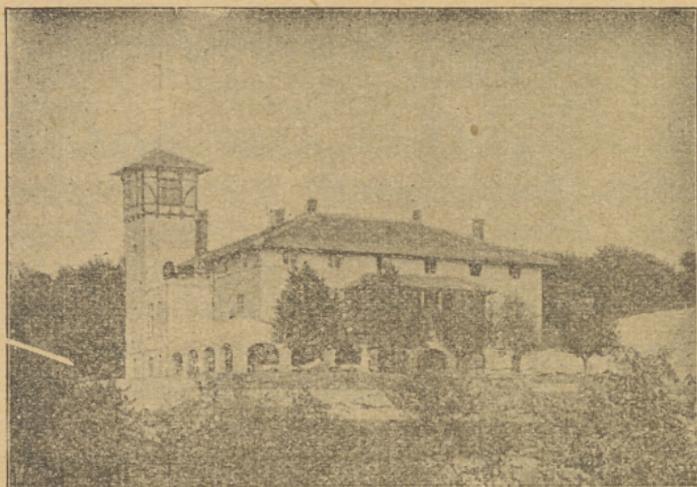
Goldene Medaillen.

hervorragend in Qualität, bekömmlich u. haltbar

Brauerei Englischbrunnen-Elbing.

Berücksichtigt bei Euren Einkäufen unsere Inserenten.
Diese Firmen sind als solide und reell bekannt!

Besuchen Sie das Eldorado der Haffküste!



Hotel Haffschlößchen bei Elbing

Herrlichste Aussicht auf Haff und Nehrung. Fremdenzimmer — billige Pension — Garten — Veranden — Gesellschaftsräume — Parkette Geschlossene Garagen. Vereine u. größ. Gesellschaften Preisermäßigung.

W. Jurkschat.

 Beachten Sie bitte die Anzeigen im „Westpr. Verkehrswart“.

Empfehle meine renovierten und

behaglich eingerichteten Lokalitäten

zum angenehmen Aufenthalt, sowie meine Räumlichkeiten zur Abhaltung von Versammlungen, Vereins- und Privatfestlichkeiten
Besonders weise ich auf meinem gut bürgerl Mittagstisch hin

Abonnement	Mark 1.—
Kleines Gedeck	Mark 1.40
Großes Gedeck	Mark 1.80

Aberdessen in großer Auswahl. Stammessen von Mk. 0.60.
Gepflegte Getränke! Solide Preisberechnung!

E. Döring, Gewerbevereinshaus,

Spieringstraße 10.

Telephon 2378.

Sehenswürdigkeiten in Elbing.

Kirchen:

Ev. Hauptkirche zu St. Marien, Kürschnerstraße. Erbaut 1238—1246. Umbau 1504 begonnen. Besichtigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Küster Waltersdorf, Kürschnerstraße 26. Tel. 3769; dortselbst Führer erhältlich.

Kath. Pfarrkirche St. Nikolai, Brückstraße. Erbaut im 14. Jahrhundert. Turmbesteigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Oberküster Arnder, Fischerstraße 10. Führer erhältlich in der Vorhalle der Kirche und bei Fr. Boenig, Brückstraße 21.

Ev. Pfarrkirche zu den Heiligen Drei Königen. An der Herrenstraße. Erbaut 1881—85 im neugotischen Stil. Besichtigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Küster Hartkopf, Schulstraße 12/13.

Ev. Pfarrkirche zum Heiligen Leichnam. An der Leichnamstraße. Erbaut 1400—1405. Besichtigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Küster Schirmacher, Leichnamstr. 141.

Ev. Pfarrkirche zu St. Annen. Neuf. Mühlendamm. Erbaut 1899—1901 von Johannes Oken im neugotischen Stil. Besichtigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Küster Gramotka, Grünstr. 26a

Denkmale:

Kaiser-Wilhelm-Denkmal auf dem Friedrich-Wilhelm-Platz, von Prof. Wilh. Haverkamp.

Krieger-Denkmal am großen Lustgarten. Für die Gefallenen des Krieges 1870/71, von Prof. Müller jun.

F. Schichaudenkmal am kl. Lustgarten, v. Prof. Wilhelm Haverkamp.

Diana im kleinen Lustgarten, von Prof. Reinhold Felderhoff.

Die Kreuzabnahme in der St. Nikolaikirche. Erinnerungsmal für die Gefallenen des Weltkrieges 1914/18 von Heinrich Splieth.

Hermann-Balk-Brunnen vor dem Rathaus, von H. Magnussen und A. Fröhlich.

Sehenswürdige Bauwerke:

a) alte Bauwerke: Spieringstraße mit Kamelhaus, Kettenbrunnenstraße, Wilhelmstraße mit dem ältesten Haus Ostpreußens (Wilhelmstr. 56) Brückstraße, Speicherinsel, Hospital zum Heil. Geist, Burgstraße 1—2 und Heil. Geiststraße 6—7, gegr. 1242, Alter Markt mit Markttor und Pfeifenbrunnen, St. Georgkapelle in der Hindenburgstr., erbaut in der Mitte des 14. Jahrhunderts. Alte Kirchen siehe unter „Kirchen“.

b) moderne Bauwerke: Paulusschule, Leichnamstraße 91, Städt. Reform-Realschule, Moltkestr. 1, Jahnshule an der Bergstr., Mädchenberufsschule an der Königsbergerstr., Silo und Ostpreußenwerk am Industriehafen, Ziese'sches Schloß an der Ziesestraße.

c) moderne Wohnhausbauten: Heimstätteniedlung an der Königsbergerstr., Schichausiedlung an der Leichnamstr. Neubauten an der Kant-, Johannis-, Hindenburg-, Truso-, Bessing-, Pott-Sowle- und Mackensenstraße.

Bibliotheken und Archiv:

Stadtbücherei, Am Lustgarten 6.

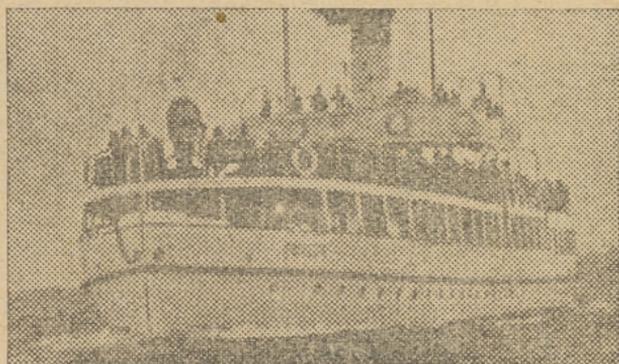
Besesaal: geöffnet werktäglich 11—13,00 und 16—19 Uhr, Eintritt frei.

Städt. Volksbücherei, Bangritz Kolonie, Paulikirchstraße 19.

Besetzzeit: werktäglich 16—20 Uhr. Eintritt frei.

Salondampfer „Breußen“

fährt nach Kahlberg



Vom 10. August bis einschließlich 6. September

Tag	Von Elbing	Von Kahlberg
Sonntag	vorm. 7.00	vorm. 10.00
	vorm. 8.00	nachm. 5.00
	vorm. 9.40	abends 6.00
	nachm. 2.05	abends 7.00
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag	vorm. 8.00	vorm. 10.00
	vorm. 9.40	nachm. 5.00
	nachm. 2.05	abends 6.30
Mittwoch und Sonnabend	vorm. 9.40	morg. 6.00
	nachm. 2.05	nachm. 5.00 abends 6.30

Reederei A. Zedler.

M. Rübe Witwe

Fernruf 2363

Elbing

Fischerstr. 16/19

Trikotagen, Strümpfe, Wollwaren
Kinderausstattungen, Modewaren

— Bleyle-Strickkleidung —

Städt. Jugendbücherei, Kalkscheunstraße 16: geöffnet Montag und Donnerstag 16.30—18.30 Uhr.

Stadtarchiv, Am Lustgarten 6: geöffnet werktäglich 8—13 und 16—19 Uhr.

Aussichtspunkte:

(Blick über Elbing und Umgegend).

Turm der St. Nikolai-Kirche (96 m hoch). Besteigung auf eigene Gefahr nur nach vorheriger Anmeldung beim Oberkäufer Uder, Fischerstraße 10, gestattet.

Balkon der Jugendherberge „Turmhaus“ Karl-Pudor-Straße 31.

Dach der Jahn-Schule, Jahnstraße.

Ferner gestatten der **Thumberg, Gänseberg** und im **Vogelfanger Walde** das **Belvedere** wundervolle Fernblicke.

Badeanstalt:

Deutsches Bad, Friedrich-Räuberstraße 5. Fernruf 3312. **Schwimmhalle, Bannen-, Brause- und medizinische Bäder.** Geöffnet von 9—12 und 14—19 Uhr, Freitag und Sonnabend bis 20 Uhr. Kassen-schluss $\frac{1}{2}$ Stunde vorher. Heißluft-, Dampf- und andere medizinische Bäder werden nur bis 18 Uhr verabfolgt.

Museen:

Städtisches Museum, Heilige Geiststraße 4. Fernruf 3310.

Geöffnet: Jeden Sonntag von 11—13 Uhr, wochentags von 9—13 Uhr. Sonntags frei. Wochentags: Erwachsene 0.50, Schüler 0.30 RM. Schüler des Stadt- und Landkreises Elbing unter Führung von Lehrern haben freien Eintritt; sonst je Schüler 0.10 RM.

Carl-Pudor-Museum, Heimat-Museum des Verkehrsvereins, Wilhelmstraße 29. Fernruf 2274. Geöffnet: Mittwoch 14—16. Sonntag 10—12 Uhr; zu anderen Zeiten nach vorheriger Anmeldung in der Geschäftsstelle. Eintrittspreis: Erwachsene 0.50 RM., Kinder 0.25 RM. Schulen nach Vereinbarung.

Post

Schalterdienststunden bei den Postämtern am Friedrich-Wilhelm-Platz und am Bahnhof werktags 8—18 Uhr, Sonn- und Feiertags 8—9 $\frac{1}{2}$ Uhr. Ausgabe postlagernder Briefsendungen täglich von 6—21 Uhr. Annahme von Paketen auf dem Postamt am Bahnhof werktags bis 19 Uhr. Annahme von Telegrammen ununterbrochen.

Konditorei Kopenhagen

Elbing

Fernruf 3151

Aeusserer Mühlendamm 97

Gesellschaftsfahrten

nach der Haffküste, Tannenbergr, Weissenberg, Masuren, Samland u. sonstigen schönen Teilen Ostpreußens, werden bei sachgemäßer Führung u. billigster Preisberechnung, mit modernsten Reise-Autobussen, ausgeführt. Es können Gesellschaften von 10 bis über 100 Personen befördert werden. Reisevorschlüge werden unverbindlich ausgearbeitet.

Omnibusverkehr Elbinger-Höhe.
W. Hohmann, Elbing, Königsbergerstr. 1a, Tel. 3907

Guttemplerhaus

Alkoholfreies Kaffee und Speisehaus
für jedermann geöffnet

Radio-Konzert

gut bürgerlicher Mittagstisch 0.80 und 1.00 Mk.

Inh. **Johs. Steinhöfel**, Georgendamm 16. Telephon 3491.



Auto-, Licht- und Anlasser-Anlagen Akkumulatoren

Reparatur. sämtl. Fabrikate schnellstens
Elektrische Kraftausrüstungen

Gebr. Franz

Sturmstraße 2 **Elbing** Sturmstraße 2
Telephon 2691 und 2692.

Offizielle Reparaturwerkstatt der Firma
Robert Bosch A. G., Stuttgart.

Westpr. Verkehrsverbindungen

(Ohne Gewähr)

(Ohne Gewähr)

Berlin—Danzig—Marienburg—Elbing—Königsberg—Hbf.

Stationen	D 7		D 3		309		543		311		345		591		D 1		D 23		545		D 15	
	2.3.	1.-3.	2.3.	2.3.	335	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	1.-3.	1.-3.	1.-3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.
Berlin Schlef. Bahnhof	—	19.54	—	23.28	von	—	—	—	—	—	—	—	—	22.25	9.42	8.35	—	15.12	—	—	—	—
Danzig	0.03	—	3.25	—	Sch.	7.30	—	7.30	—	—	—	—	—	13.40	—	17.32	17.40	—	—	—	—	—
Marienburg	1.47	3.15	5.04	6.22	schau	9.03	10.03	9.03	10.03	—	—	—	—	11.40	15.29	16.21	18.29	19.20	21.19	22.10	—	20.40
Marienburg	2.21	3.25	5.40	6.36	7.50	9.30	10.15	9.30	10.15	13.30	12.23	15.48	16.29	12.23	15.48	16.29	18.37	19.30	21.29	22.37	—	—
Elbing	2.55	3.48	6.13	7.00	8.21	10.03	10.42	10.03	10.42	14.03	12.54	16.23	16.53	12.54	16.23	16.53	19.00	20.02	21.53	23.11	—	—
Elbing	—	3.50	6.22	7.02	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10.47	14.10	12.57	17.03	16.55	19.01	20.20	21.54	23.14
Königsberg Hbf.	—	5.20	9.30	8.44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12.45	16.51	15.22	19.48	18.32	20.30	23.04	23.17	23.17

** Führt Kurswagen 2. u. 3. Klasse Breslau—Königsberg über Posen—Bromberg—Dirschau, ab Breslau 1.06 Uhr * Sichtvermerk nicht erforderlich.

Königsberg Hbf.—Elbing—Marienburg—Danzig—Berlin

Stationen	D 4		W		S		542		672		D 2		D 16		316		550		554		552		D 8	
	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	548	334	2.3.	2.3.	D 24	314	1.-3.	1.-3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	2.3.	1.-3.	
Königsberg Hbf.	23.58	21.54	—	—	—	6.16	—	von	9.04	9.59	9.10	13.53	12.30	15.33	—	—	—	—	—	—	—	—	19.00	20.18
Elbing	1.31	0.02	—	—	8.50	6.51	10.35	10.53	11.34	12.07	15.15	14.48	17.49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21.42	22.05
Elbing	1.32	0.13	5.21	5.41	8.55	7.03	10.37	10.58	11.36	13.04	15.16	15.21	17.53	20.27	22.18	22.07	—	—	—	—	—	—	—	—
Marienburg	1.56	0.41	5.55	6.15	9.30	7.39	11.00	11.30	12.00	13.37	15.38	15.56	18.26	21.04	22.50	22.33	—	—	—	—	—	—	—	—
Marienburg	2.06	0.57	*6.40	*6.40	—	8.20	11.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Danzig	—	—	8.06	8.06	—	10.03	12.15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Berlin Schl. Hbf.	8.51	10.45	—	—	—	an	21.12	—	—	—	18.59	7.45	22.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.47

Furchtaufende Wagen sowie Post- und Passvorschriften siehe Seite 14

** Führt Kurswagen 2. und 3. Klasse Königsberg—Breslau über Dirschau—Bromberg—Posen, an Breslau 4.47 Uhr.

Berlin — Schneidemühl — Thorn — St. = Enlau — Allenstein
Posen

D 15	201	D 55	305	328	D 51	D 3	259	243	Stationen	D 116	254	D 56	348	D 8	258	306	D 52	208
15.12	—	3.06	8.30	0.15	17.18	22.01	23.28	—	ab Berlin	22.12	—	19.04	5.24	6.47	—	—	7.40	0.34
18.46	—	—	—	—	—	—	3.30	—	ab Schneidemühl	18.57	—	—	23.20	2.50	—	—	—	—
—	324	326	—	—	2.37	—	—	—	ab Posen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	10.40	15.20	13.24	—	—	—	—	—	ab Thorn	—	—	—	—	—	—	—	—	321
21.14	14.48	19.15	15.35	—	4.46	7.39	—	—	an St. Enlau	16.08	—	12.21	18.10	22.35	—	—	0.19	8.25
23.11	18.02	22.06	17.33	—	6.44	10.32	—	—	an St. Enlau	13.56	—	10.13	14.25	19.35	—	—	22.12	4.33
D 115	245	—	—	—	—	—	—	243	ab St. Enlau	13.46	7.29	10.04	12.36	15.12	20.37	21.53	22.02	—
23.21	18.50	—	—	—	7.12	14.33	19.59	18.15	an Allenstein	12.53	6.03	9.10	11.14	13.50	19.06	20.33	21.08	—
0.16	20.11	—	—	—	—	—	—	—										

Die Züge D 1+, D 2+, D 3, D 4+, D 7+, D 15, D 16, 302 und 305 sowie die geschlossenen Zugteile der Züge D 8, D 23, D 24, D 51, D 52, D 55, D 56, D 115, D 116, 248, 312, 550, 591, und 598 dienen dem Durchgangsverkehr nach oder von Ostpreußen. Bei der Benutzung dieser Züge und Zugteile brauchen Reisende nach oder von Ostpreußen weder Pässe noch sonstige Ausweispapiere und unterliegen keinen Zollförmlichkeiten. Wegen der auf diesem Gebiet stattfindenden Kontrolle der Ausländer empfiehlt sich jedoch für deutsche Reisende die Mitführung eines Ausweises aus dem sich ihre Reichsangehörigkeit ergibt. Bei den übrigen Zügen der Strecke Schneidemühl—Marienburg. Pab- u. Wisumzwang. Deutsche Zollabfertigung u. Passprüfung in Dirschau u. Marienburg, polnische in Konig u. Dirschau.

Die Züge D 1, D 2, D 4 u. D 7 können auch v. Reisenden benutzt werden, die in Konig oder Dirschau aus- oder einsteigen wollen. Für diese findet Pab- und Zollprüfung in Konig und Dirschau statt. Reisende nach oder aus dem Gebiet der Freien Stadt Danzig können ihr Ziel ohne polnisches Visum erreichen, wenn sie einen der folgenden Wege benutzen: 1. die durchgehenden visumfreien Eisenbahnverbindungen Marienburg (Wpr.)—Dirschau—Danzig: ab Marienburg (Wpr.) 6.40, 16.50, ab Danzig 10.14, 20.40. 2. Die Eisenbahnverbindungen von Marienburg (Wpr.) nach Simonsdorf u. Liegenhof. 3. Die Kraftfahrlinie Marienburg (Wpr.)—Danzig. 4. Die Kraftfahrlinie Elbing—Ladekopp—Danzig. 5. Die Schiffsverbindung Elbing—Rahberg—Danzig. Hierbei genügt für Reichsdeutsche, die ihren dauernden Wohnsitz in Ostpreußen haben, ein Personalausweis mit Lichtbild, für alle übrigen Reichsangehörigen ein Pab.

Marienburg—Ziegenhof

8.20	15.09	18.42	21.43	ab Marienburg	an	7.36	14.35	19.20	22.10
8.38	15.27	18.56	21.59	an Simonsdorf	ab	7.18	14.17	19.06	21.55
10.03	16.38	20.13	23.13	an Ziegenhof	ab	6.05	12.55	17.50	20.50

Marienburg—Stuhm—Marienwerder

39	7.57	11.09	12.30	13.44	16.30	18.38	21.33	22.58	an Marienburg	an	6.15	7.24	10.06	11.54	13.24	15.00	18.20	20.47	22.25
04	8.25	11.34	12.48	14.06	16.52	19.00	22.05	23.18	an Stuhm	an	5.49	7.04	9.46	11.35	12.58	14.40	18.02	20.21	22.05
35	9.08	12.05	mi. u.	14.41	17.23	19.31	22.47	23.49	an Marienwerder	ab	5.06	6.30	9.14	10.59	mi. u.	14.07	17.30	19.37	21.31

Marienburg—St. Eylau

—	6.01	11.10	13.42	—	19.25	23.02	—	7.41	9.25	—	15.13	19.15	22.29	—
5.55	6.59	12.13	14.30	17.50	20.13	23.45	—	6.58	8.31	12.47	14.33	18.32	21.46	23.12
6.10	7.11	12.27	14.41	18.05	20.24	23.56	—	6.36	8.15	12.33	14.19	18.17	21.33	22.59
6.45	7.37	—	15.07	18.39	20.49	0.22	—	6.10	7.42	—	13.56	17.50	21.07	22.25
6.50	7.41	—	15.11	18.45	20.53	0.26	—	6.05	7.35	—	13.51	17.44	21.02	22.18

Marienburg—Maldeuten—Allenstein

—	6.39	11.34	14.24	17.26	22.56	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7.53	12.41	15.48	18.22	23.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.21	13.07	16.16	18.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.53	13.30	16.40	19.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10.02	14.34	17.56	20.27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

S W

Schul-
tagen

Elbing—Miswalde—Dsterode—Hohenstein

—	6.55	11.44	14.53	20.07	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7.47	12.37	15.43	21.56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7.56	12.43	15.50	21.04	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.44	13.29	16.40	21.52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9.00	13.46	16.56	22.08	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

8.43	7.44	7.44	6.55	6.39	7.16	13.18	18.08	17.14	19.16
5.45	5.44	4.56	4.40	—	6.04	12.04	14.45	16.00	18.02
6.38	5.44	4.56	4.40	—	—	—	—	—	—
16.37	15.47	15.41	14.56	14.39	—	—	—	—	—
21.45	21.59	20.57	20.15	19.59	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	W	S	—	—	—

Elbing - Güldenboden - Maldeuten - Mohrunen - Alfenstein

		W		S		Elbing							
		W		S		Elbing							
7.12	10.47	14.21	17.42	22.11	23.28	ab	Elbing	an	6.43	9.49	10.53	17.26	21.50
7.25	11.00	14.38	17.56	22.28	23.43	an	Güldenboden	ab	6.27	9.30	10.35	17.08	21.37
		W								W			
7.26	11.55	14.40	17.57	22.29	23.50	ab	Güldenboden	an	6.26	9.05	10.33	17.04	21.36
7.43	13.15	14.57	18.13	22.49	0.06	ab	Pr. Holland	ab	6.12	8.48	10.19	16.50	21.22
8.15	14.15	15.30	18.50	23.22	0.39	an	Maldeuten	ab	5.39	6.30	9.45	16.18	20.43
8.40	—	16.35	19.09	23.42	0.59	an	Mohrunen	ab	5.19	—	9.20	14.58	20.13
10.02	—	17.56	20.27	—	—	an	Alfenstein	ab	—	—	8.10	13.48	19.01

Safferbahn Schiffsverbindung

Tollernit

Braunsberg

Ostseebad Kahlberg-Vier

		W		S		Elbing				S. u. Dienst		S. u. F.		S. u. F.		S. u. F.		S. u. F.		
		W		S		Elbing				S. u. Dienst		S. u. F.		S. u. F.		S. u. F.		S. u. F.		
Mo. 6.00	9.10	9.55	12.30	13.00	14.00	17.20	18.30	19.45	ab Elbing Stadt	an	7.35	10.48	11.33	15.45	19.05	20.30	21.20	W	S	6. u. Dienst
01 6.27	9.36	10.22	12.56	13.34	—	17.48	19.00	—	—	—	7.07	10.21	11.05	15.17	18.35	20.00	20.53	W	S	6. u. Dienst
10 6.33	9.42	10.27	13.00	13.44	14.27	17.54	19.06	20.19	—	—	7.02	10.16	11.00	15.11	18.30	19.55	20.48	W	S	6. u. Dienst
25 6.40	9.48	10.33	14.05	14.34	18.02	19.18	20.24	—	—	—	6.55	10.10	10.54	15.03	18.21	19.48	20.43	W	S	6. u. Dienst
35 6.47	9.55	10.41	14.15	14.41	18.10	19.28	20.32	—	—	—	6.48	10.03	10.42	14.55	18.13	19.40	20.35	W	S	6. u. Dienst
43 6.53	10.01	10.46	14.49	18.15	19.35	20.37	—	—	—	—	6.39	9.57	10.42	14.47	18.08	19.33	20.30	W	S	6. u. Dienst
05 7.13	10.22	11.07	15.16	18.36	19.58	20.58	—	—	—	—	6.16	9.36	10.21	14.24	17.46	19.11	20.09	W	S	6. u. Dienst
10 7.34	10.23	11.08	15.23	18.37	19.59	20.59	22.27	—	—	—	6.13	9.35	10.20	14.21	17.45	19.09	20.08	W	S	6. u. Dienst
32 7.12	10.42	11.29	15.48	18.56	20.19	21.16	22.44	—	—	—	5.53	9.17	10.02	14.02	17.27	18.49	19.52	W	S	6. u. Dienst
38 7.38	0.47	11.35	15.55	19.02	20.25	21.22	22.50	—	—	—	5.45	9.11	9.55	13.55	17.20	18.42	19.45	W	S	6. u. Dienst

		W		S. u. F.		Tägl.		S. u. F.		W.		S. u. F.		W.		S. u. F.	
Mo. 6.50	6.50	10.10	10.55	18.20	19.45	14.55	18.20	20.45	ab Solkernit(Schiff)	an	6.35	9.55	10.40	14.40	18.05	19.30	20.35
7.25	7.25	10.45	11.30	18.53	20.20	15.30	18.53	21.20	an Kahlberg	ab	6.00	9.20	10.05	14.05	17.30	18.55	19.50

In Gr. Rbern zu und von allen Zügen Omnibusverbindung mit Drbeck und Senzen.
In Tollernit zu und von allen Zügen und Dampfern, Omnibusverbindung mit Neukirch-Höhe.

Elbing - Schlobitten - Wormditt - Raftenburg

6.22	7.56	14.10	20.20	ab Elbing	an	6.51	9.49	14.48	21.42
7.02	8.25	14.48	21.23	ab Schlobitten	an	6.12	9.11	14.10	20.35
7.54	9.17	15.42	22.21	an Wormditt	ab	5.20	8.09	13.10	19.35
—	11.34	21.35	—	ab Bischof	ab	—	5.59	9.35	17.12
—	12.20	—	—	an Raftenburg	ab	—	5.08	8.23	16.17
		Rößel							

Auto-Omnibusverkehr Elbinger Höhe.

Elbing — Lenzen — Solkemit — Neukirch = Höhe — Trunz — Elbing

Stationen	Werktags							Donners- tag				Sonn- und Feiertags			
	2	4	6	8	10	10a	10a	32	34	36	38	40			
Elbing (Carlsonpl.) ab	—	7.50	12.40	16.00	19.10	22.30	—	8.50	12.50	14.22	17.25	19.25			
Lenzen (Walbhöhe)	—	8.23	13.15	16.35	19.40	22.55	—	9.25	13.13	14.53	17.48	19.58			
Cadinen	—	8.34	13.24	16.44	19.48	23.02	—	9.34	13.22	15.02	17.57	20.08			
Solkemit	—	8.43	13.33	16.53	19.58	23.08	—	9.45	—	—	18.08	20.20			
Neukirch=Höhe	—	9.03	13.53	17.13	20.15	23.25	—	10.23	—	—	18.28	20.53			
Trunz	6.20	9.25	14.15	17.35	—	10.40	—	10.40	—	—	18.45	21.15			
Elbing (Carlsonpl.) an	6.50	9.50	14.40	18.00	—	11.05	—	11.05	—	—	19.10	21.40			

*) Markttags.

Elbing — Trunz — Neukirch = Höhe — Solkemit — Lenzen — Elbing

Stationen	Werktags							Sonn- und Feiertags				
	1	3	5	7	9	31	33	35	37	39	41	43
Elbing (Carlsonpl.) ab	—	7.00	12.40	17.00	19.10	8.50	13.40	—	—	—	19.25	22.30
Trunz	—	7.20	13.07	17.27	19.40	9.17	14.07	—	—	—	19.52	22.50
Neukirch=Höhe	—	7.43	13.23	17.43	20.00	9.33	14.23	—	—	—	20.08	23.05
Solkemit	5.40	7.58	13.38	17.58	20.16	9.50	14.38	—	—	—	20.25	—
Cadinen	5.52	8.06	13.46	18.06	20.16	10.16	14.46	—	—	—	20.46	—
Lenzen (Walbhöhe)	6.10	8.25	14.05	18.25	20.35	10.30	—	13.35	16.55	18.30	21.05	—
Elbing (Carlsonpl.) an	6.45	9.00	14.40	19.00	21.00	11.00	—	14.00	17.20	19.05	21.40	—

*) Sonnabend und an Tagen vor gesetzlichen Feiertagen.

An Sonntagen werden nach allen Stationen, und an Wochentagen nur nach Walbhöhe, Banklau, Cadinen und Solkemit ermäßigte Rückfahrkarten ausgegeben.

Postkraftwagenverkehr

	Elbing—Mühlhausen (Elbing, Friedrich-Wilhelm-Platz)		
an 7 ²⁴		ab	15 ⁰⁵
	Elbing—Neuhof nur Wochentags (Elbing, Fr.-Wilhelm-Platz)		
an (nur Werktags)	8 ⁴² 14 ³²	ab (nur Werktags)	7 ³⁰ 13 ²⁰
	Elbing—Danzig (Elbing, Postamt) visumfrei		
an	10 ⁰⁵ 15 ²⁰ 21 ³⁵	ab	6 ⁰⁵ 12 ⁰⁰ 18 ²⁵

Fahrpreis Elbing — Danzig 4.55 RM oder 5.65 Gulden. Besondere Fahrten nach Vereinbarung.

Elbinger Straßenbahn-Verkehr.

Vogelsang-Verkehr.

a) Wochentags

ab Alter Markt	6 ⁰⁸ 6 ⁵⁶ 7 ⁴⁴	usw. in Abständen v. 48 Min. bis	20 ³²
ab Vogelsang	6 ³² 7 ²⁰ 8 ⁰⁸	usw. in Abständen von 48 Min. bis	20 ⁵⁶

b) Sonntags

ab Alter Markt	von 6 ⁰⁸ 6 ³² 6 ⁵⁶	usw. in Abständen v. 24 Min. bis	20 ³²
An schönen Sonn- und Feiertagen fahren die Wagen der Stadtlinie 1			
ab Reichsbahnhof	in 8 Minuten-Verkehr bis Vogelsang		
	von 9 ⁰⁰ — 20 ⁰⁶ Uhr.		

ab Vogelsang	6 ³² 6 ⁵⁶ 7 ²⁰	usw. in Abständen von 24 Min. bis	20 ⁵⁶
---------------------	---	-----------------------------------	------------------

Stadt-Verkehr (Früh-Verkehr).

4 ⁴⁰		ab Wagenhalle, Ziesestraße	an	5 ⁰⁹
4 ⁴⁵	"	Friedrich-Wilhelm-Platz	"	5 ⁰⁴
4 ⁵⁰	"	Reichsbahnhof	ab	4 ⁵⁶

(Tag-Verkehr).

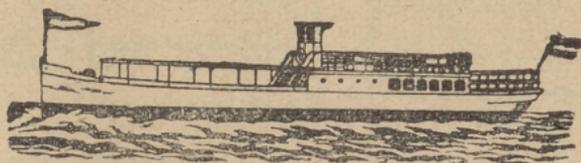
Linie 1	ab Damaskestr.	5 ³⁵ alle 8 Min. bis 21 ⁵¹ , 21 ^{59*} , 22 ^{08*} , 22 ^{16*}	
	" Reichsbahnhof	5 ⁴⁰ alle 8 Min. bis 21 ⁵⁶ , 22 ⁰⁴ , 22 ¹² .	
Linie 2	" Pangritzstraße	5 ³⁶ alle 8 Min. bis 21 ³⁶ , 21 ^{44*} (* zum Reichsbahnhof)	21 ⁴⁵
	" Friedrich-Wilhelm-Platz	5 ⁴² nach Pangritzstraße	
	" Pädag. Akademie	5 ³⁹ alle 8 Min. bis 21 ⁵⁵ , 22 ⁰³	
	" Reichsbahnhof	nach Pangritzstraße	22 ¹²
Linie 3	" Wittenfelde	5 ⁴⁸ alle 8 Min. bis 21 ⁴⁸ , 21 ^{56*} , 22 ^{04*} (zur Ziesestraße).	
	" Seege Brücke	5 ⁵⁰ alle 8 Min. bis 21 ⁴² , 21 ^{50*} , 21 ^{58*} (zur Ziesestraße).	

Ab 22³⁰ Uhr Nachtverkehr im Anschluß an die Züge der Reichsbahn zu etwa folgenden Zeiten:

ab	Reichsbahnhof nach Damaskestraße	23 ¹⁵ , 0 ¹⁶
"	Damaskestraße zum Reichsbahnhof	22 ³⁷ , 23 ⁴¹ 0 ^{30*} (nur bis Friedrich Wilhelm-Platz).
"	Reichsbahnhof nach Pangritzstraße	23 ¹⁵ , 0 ¹⁶
"	Pangritzstraße zum Reichsbahnhof	22 ³⁸ , 23 ⁴² , 0 ^{30*} , (* Sonntag bis Friedr. Wilh.-Platz).

Zu Schiff über die Berge

Besuchet den oberländischen Kanal
mit seinen einzigartigen Ebenen und lernt die
herrlichen Seen u. Wälder des Oberlandes kennen!



Fahrplan

der regelmäßig verkehrenden Motorschiffe.

So. Mo. Mi. Fr.	So. Di. Do.	Do.	Mi.	Sb.	vom 17. Mai bis 16. September	So. Mo. Mi. Fr.	Do	So. Di. Do.	Mi. Sb.
7.12	8.00	—	13.30	13.30	ab Elbing Mädmfch. an	19.30	19.30	21.50	7.50
			15.50	15.50	an Ebene				5.30
	10.20	7.15 ³⁾		16.15	ab Hirschfeld	17.10	17.10		
	11.55	8.50		17.50	Ebene Canthen	15.35	15.35		
	12.15	9.10		18.10	Eb. Buchwalde	15.15	15.15		
	12.30	14.00		18.25	Eb. Buchwalde	15.00	13.00		
8.15	14.10	15.40 4)		20.05	Maldeuten	13.20 6)	11.05	20.43	
8.30	14.15	15.45			Maldeuten	12.50	11.00	20.10	
	6)7)	5)				6)		1)	
10.10	15.55				Tharden	11.10	Duz=	18.30 1)	
13.17	20.39				Tharden	8.21	kanal	15.12	
13.29	20.48	17.20			an Liebemühl	8.12	9.00	15.03 2)	
13.46	21.05	19.30			an Osterode	7.52	6.50	14.22	

Die umrandeten Fahrzeiten beziehen sich auf die Anschlüsse d. Reichsbahn,

1) ab 15 August 1/2 Stunde früher. 2) Sonntags ab Osterode 14.22. Wochentags 14.39. 3) Post ab Br. Holland 6.30. 4) Anschluß nach Elbing ab Maldeuten 16.18, an Elbing 17.26. 5) Anschluß von Elbing (ab 14.21) an Maldeuten 15.30. 6) Ab Maldeuten und Allenstein 13.07, an Maldeuten von Miswalde (Elbing) 13.06. 7) Anschluß von Br. Holland 14.15 wird nicht mehr erreicht.

Autobusverbindung Tharden—Osterode im Anschluß an die in Tharden eintreffenden Schiffe. Fahrpreis je nach Beteiligung RM. 1,50 bis RM. 2,50 pro Person. Schiffsverbindung Osterode—Elbing und umgekehrt besteht an jedem Donnerstag.

NB. Für Vereine, Gesellschaften und Schulen können zu jeder Zeit Schiffe für Sonderfahrten gestellt werden. Gute Speisen und Getränke stets an Bord.

Reederei H. Schroeter & Co. Elbing Fernruf 2174.

Bürger-Ressource

Oekonom: R. Rögler.
Friedrich Wilhelm - Platz 20.
Telefon 3131. Elbing
Großer Saal und Garten.
Familien- und Gesellschafts-
zimmer für Vereine und
Familien - Festlichkeiten.
Kalte und warme Speisen
zu jeder Tageszeit

Léon Saunier's Buchhandlung

Carl Peicher
gegenüber d. Central-Hotel

**Führer und Pläne von
Elbing und Umgegend**



Konditorei Ligowski

ELBING

Inn. Mühlendamm 20-23 - Fernsprecher 2471

Solide Preise für Gebäck u. Getränke

Modernste Lautsprecheranlage

Alkoholfreies Speisehaus

Reiherbahnstr.1 Carlsonplatz

empfehl

guten Mittagstisch

in und außer dem Hause.
Preise: 90 und 40 Pfg.

★

Am Lustgarten 4

Elbinger Mittelstandsbank
e. G. m. b. H.
2225 Tel. 3359

★

Hotel zur Neuen Börse

Telephon 2171 Elbing Inh. Richard Jonas Bott-Cowlestraße 8

5 Minuten vom Hauptbahnhof. **Saubere Zimmer von 2 Mk.**
an. — Speisen zu jeder Tageszeit. — Besonders geeignet für
Händler, da neben dem städt. Schlachthof gelegen.
Ausspannung sowie Auto-Unterkunft vorhanden.

Weinstuben

Central-Hotel, Inn. Mühlendamm. — Telephon 3898.
 Mac Donald. Alter Markt 36 — Telephon 2432
 Haertel & Co., Aeußerer Mühlendamm 95 — Telephon 3696.
 P. S. Müller, Alter Markt 14 — Telephon 3126.
 U. Wolff Nachf., Inh. Heinr. Penner, Friedr.-Wilh.-Pl. 17, Tel. 3845.

Cafés und Conditoreien

Alkoholfreies Café und Speisehaus, Georgendamm 16, Tel. 3491.
 Rathaus-Café, Rathaus-Passage, Telefon 2900.
 Café Vaterland, Alter Markt 40, Telefon 2603
 Conditorei Bendig, Wilhelmstraße 59, Telefon 2933
 Conditorei Ligowski, Innerer Mühlendamm 23, Telefon 2471
 Conditorei Maurizio & Co., Am Schmiedetor 2, Telefon 2596
 Conditorei Teuke, Alter Markt 7, Telefon 3019
 Conditorei Kopenhagen, Aeußerer Mühlendamm 97, Telefon 3151.
 Conditorei Groß, Alter Markt 37, Telefon 2205.

Unterkunft

1. Nähe Bahnhof

(Preis der Zimmer) Einzelbett Doppelbett

Bahnhofshotel, Holl. Chaussee 22. Tel. 3574	3.00-5.00	6.00-7.00	RM
Hotel Stadt Elbing, Holl. Chaussee 50, Tel. 2987	2.50-3.00	5.00-6.00	RM
Fremdenheim Reichshof, Am Holl. Tor, Tel. 2561	2.50	5.00	RM
Hotel zur Neuen Börse, Pott-Cowlestr. Tel. 2171	2.00	4.00	RM

2. Innenstadt

Central-Hotel, Inn. Mühlend. 19 a, Tel. 3898.	2.50-4.00	5.00-8.00	RM
Hotel Rauch, Wilhelmstraße 31, Telefon 2152	3.00	6.00	RM
Hotel Königl. Hof, Fr.-Wilh.-Platz 19, Tel. 2039.	2.50-4.00	5-8	RM
Hotel Rabchen, Johannist. 13, Tel. 3591/92	3.50-4.—	6.—7—	RM
Christl. Hospiz, Neust. Schmiedestr. 15/16 Tel. 3674	2.00—2.50	4.00—	5.00 RM
Hotel Deutsches Haus, Heil. Geiststr. 27, Tel. 2070,	2.50—3.—		RM
Fremdenheim Rasche, Wilhelmstr. 37. Tel. 2520.	2.50-3.00	5.00	RM
Kretschmann, Wasserstraße 65/67	1.50	2.50	RM
Rusch's Hotel, vorm. „Weißer Löwe“ Junkerstr. 61. Fernruf 2677.	2.50	5.00	RM
Jugendherberge für Mädchen u. Knaben, Carl-Budor-Str. 31	Tel. 3257		
Jugendherberge für Mädchen und Knaben, Logenstraße 5.			

Bei Ihrem Aufenthalt in Elbing

besuchen Sie bitte

Tel. 2987. **Hotel Stadt Elbing** Tel. 2987.

Gegenüber dem Hauptbahnhof Holländer Chaussee 30.
 Grösster schattiger Garten. Auto-Unterkunft.

Jeden Sonnabend und Sonntag
moderner Tanzabend / Freilicht-Tanzplatte
 Erstkl. Verpflegung. Freundl. Zimmer mit fließ. Wasser.

Maurizio & Co., Elbing

Inh.: Hermann Hesse

Konditorei u. Café

Marzipan-Fabrik

Marienburg

Begründet 1276.

24 000 Einwohner.

Auskunftsstelle: Verkehrsverein- und Reisebüro, Langgasse 52.
Fernruf 2112.

Sehenswürdigkeiten: Das Schloß, einst Ordenshaupthaus d. Deutschen Ritterordens — ausgedehnte gotische Burganlage mit Remtern und Kreuzgängen — geschichtlich denkwürdige Stätte — Schönes ordenszeitliches Stadtbild (einzige Stadt im Ordenslande mit lückenlosen Lauben, schönes Rathaus mit Laubenhalle, erbaut 1380, alte Tore, Türme, Wehrmauern, Kirchen, Kapellen, Bürgerhäuser) — Westpr. Volksabstimmungsdenkmal (11. 7. 1920 „Dies Land bleibt deutsch“) — Heimatmuseum (große prähistorische Sammlung) — Preußenbad — Segelfliegerschule — Beispiellose Zerreißung von Kreis und Stadt durch die Versailler Grenzziehung.

Ausflüge: Idealer Standort infolge glänzender zentraler Bahnverbindung, Auto- und Luftverkehr für Ausflüge nach Danzig Ostseebad Steegen, Elbing, Deutsch Eylau. Oberland (1 bis 2 Fahrstunden) sowie Neuhakenberg und Dreiländerecke Weikenberg (20 Min.).

Unterkunft: Hotel König von Preußen, Nordischer Hof, Weißes Lamm, Kopernikus, Fremdenheime, Jugendherbergen (Verwalter Stuhmerweg 23/24).

Marienwerder

Begründet 1232.

14 935 Einwohner.

Auskunftsstelle: Fremdenverkehrsamt, Poststr. 2, Fernruf 2255.

Sehenswürdigkeiten: Kapitelschloß und Dom (Reliquienschrein von 1395), erb. etwa 1280—1350. Der Danzker, ein weit vorspringender mit der Burg verbundener Festungsturm, ist der größte des Mittelalters. Am Domportal Mosaikbild von 1380. Schöne gotische Krypta. Heimatmuseum. Marktplatz mit Lauben.

Aussichtspunkt: (Blick über Marienwerder und Umgegend) Turm des Domes.

Ausflüge: Nach Kurzebrück an der Weichsel, dem einzigen sogenannten „freien“ (5 m breiten) Zugang Ostpreußens zur Weichsel; Kospitz, Rachelshof und Rehhof; nach Stuhm, Weikenberg und zur „Dreiländerecke“ (Ausblick auf die Urstromlandschaft vom Weichselberg).

Unterkunft: Hotel Reichshof, Hotel Hegner, Hotel Deutsches Haus

Kachelöfen u. Kochherde

Transportable Kachelöfen

Transportable Kochherde

H. MONATH, ELBING

Ofen- und Kochherdfabrik

Deutsch-Eylau

Begründet 1305.

12 000 Einwohner.

Auskunftsstelle: Verkehrsverein, Rathaus. Fernruf 62 und 78.

Sehenswürdigkeiten: Alte Ordenskirche, Heldenfriedhof, kunstvolle Grünanlagen, Denkmäler.

Ausflüge: Nach Schloß Finkenstein von wo Napoleon I. 1807 „die Welt regierte“, nach Schloß Schönberg (Schloß des Domkapitels von Pomesanien, malerische Burganlage am Haussee mit acht alten Türmen), nach Neudeck, dem Stammschloß Der Hindenburg. Meilenweite Waldspaziergänge, Waldschlößchen, Dampfer- und Motorbootfahrten auf dem 34 km langen Geserichsee. Schönes Strandbad mit breitem Strand.

Unterkunft: Hotel zum Kronprinzen, Hotel Kowalski, Hotel Schwarzer Adler, Hotel und Café Haegner, Jugendherberge

Unterhaltung: Tonfilm-Kino.

Riesenburg

Begründet 1277.

6000 Einwohner.

Auskunftsstelle: Verkehrsamt, Bahnhofstraße 11 a und Rathaus.

Gehenswürdigkeiten: Große ev. Pfarrkirche, im Ordensstil erb. um 1330; kleine Landkirche, Stadttor, jetzt Wasserturm; Wrangelplatz mit Kriegerdenkmal; Schloßplatz mit Weberdenkmal; Krauseplatz mit Krausedenkmal; Wiebedenkmal im Stadtpark; Heldendenkmal im Stadtpark; der Rolandbrunnen auf dem Marktplatz, Kaiser-Wilhelmplatz mit Fontäne; neue Stadtparkasse am Wasserturm; schöne Blumen und Schmuckanlagen.

Ausflüge: Nach dem herrlichen Staatswald, dem Königswald, den Lustkurorten neue und alte Walkmühle, dem Doktorwald, in welchem Ostpreußens neue Heil- und Pflegeanstalt errichtet wird, dem historischen, im Jahre 1812 von Napoleon besuchten Schloß Finkenstein, dem als Naturschutzpark geltenden idyllisch gelegenen Raffensee und nach Schloß Neudeck, dem Ruhefließ des Reichspräsidenten von Hindenburg.

Unterkunft: Hotel Deutsches Haus, Hotel Drei Kronen, Schützenhaus und Krupp'sches Hotel, Jugendherberge.

Unterhaltung: Altdeutsche Weinstube Dusterhöft, Bürgerklausen Am Markt, Café Fleischer.

Stuhm

Begründet 1416 (Schloß erb. 1326).

5 000 Einwohner

Auskunftsstelle: Verkehrsamt im Landratsamt. Fernruf 94.

Gehenswürdigkeiten: Altes Ordenshaus. Der Hauptflügel mit Türmen und Schloßtor erhalten. Kath. Kirche: erbaut von den Ordensrittern; evang. Kirche: erbaut 1818. Kriegerdenkmal mit einer Figur (Trauernde Heldenmutter von Professor Cauer-Königsberg). Fliegerdenkstein für den auf dem Markt in Stuhm bei der Einweihung des Kriegerdenkmals abgestürzten Weltmeister im Segelflug Ferdinand Schulz und seinem Kameraden Bruno Kaiser.

Ausflüge: Ausgedehnte Waldungen westlich, an die Weichsel grenzend, mit weitem Blick auf das Weichselland. Empfehlenswerte Ausflüge nach Neuhakenberg, Vindenkrug, Waldschlößchen, Rehhschloß, Weißenberg (mit der herrlichen Aussicht von dem Weißen Berge aus und zur Dreiländerecke) nach Marienburg und Marienwerder.

Unterkunft: Hotel Königlicher Hof, Zentralhotel Jugendherberge in den ehem. Kasernengebäuden in Stuhm und in Weißenberg

Sonntagsrückfahrarten

von	nach	über	Fahrpreis	
			2. Kl.	3. Kl.
Deutsch-Eylau	Allenstein		5,50	3,80
	Elbing	Marienburg	?	5,30
	Hohenstein Ostpr.	Osterode	5,50	3,80
	Königsberg Pr. Hbf.	Osterode - Mohrung.		
		- Wormditt	13,00	9,00
	Königsberg Pr. Hbf.	Allenstein - Mehlsack	15,60	10,80
	Marienburg		?	3,70
	Marienwerder	Riesenburg	?	3,00
	Osterode		2,40	1,60
	Riesenburg		2,70	1,90
Deutsch-Eylau Stadt	Rosenberg Westpr.		1,90	1,30
	Elbing	Marienburg	7,40	5,10
	Marienburg		5,20	3,60
	Marienwerder	Riesenburg	4,10	2,80
Elbing Reichseisenbahn	Riesenburg		2,40	1,70
	Rosenberg Westpr.		1,70	1,20
	Allenstein	Güldenb. - Maldeut.	7,40	5,30
	Allenstein	Misz. - Osterode - Malb.	9,00	6,20
	Alt-Dollstädt		1,60	1,10
	Blumenau Ostpr.		2,10	1,40
	Braunsberg		4,30	3,00
	Kurau		2,90	2,00
	Güldenboden		1,10	0,70
	Heilsberg	Schlobitten	6,60	4,60
	Hohenstein Ostpr.	Miswalde - Osterode	9,10	6,30
	Königsberg Pr., Hbf.		9,10	6,30
	Maldeuten	Güldenboden	3,10	2,20
	Maldeuten	Miswalde	4,00	2,80
	Marienburg Westpr.		2,30	1,60
	Marienwerder		5,20	3,60
	Mehlsack	Schlob. — Wormditt	5,50	3,80
	Mühlhausen Ostpr.		2,50	1,80
	Osterode Ostpr.	Miswalde	5,90	4,10
	Pr. Holland		1,80	1,20
Riesenburg	Misz. - Marienbg.	5,10	3,50	
Saalfeld		5,30	2,40	
Elbing Haffuferbahn	Tiedmannsdorf		3,40	2,30
	Gr. Rößern		0,90	0,70
	Steinort		1,20	0,90
	Reimannsfelde		1,50	1,10
	Succ. Haffschlößchen		1,80	1,40
	Panklau, Cadinen		2,10	1,60
	Tolkemit (Neuk.-H.)		2,50	1,80
	Wieck Forsthaus		2,80	2,00
	Frauenburg		3,20	2,40
	Braunsberg		3,20	2,40
	Obertor u. Ostbhf.			
	Marienburg Westpr.	Allenstein	Miswalde	8,80
Cadinen u. Succase-		Elbing	4,10	3,00
Haffschlößchen				

	Deutsch-Enlau		5,40	3,70
	Dtsch.-Enlau Stadt		5,20	3,60
	Elbing		2,30	1,60
	Frauenburg	Elbing	5,50	4,00
	Hohenstein Ostpr.	Miswalde-Osterode	—	6,60
	Kahlberg	Elbing-Tolkemit	5,90	4,40
	Königsberg Pr. Hbf.	Elbing	11,40	7,80
	Maldeuten od. Elbg.		4,40	3,00
	Marienwerder		3,00	2,10
	Neuhakenberg		0,90	0,60
	Rachelshof		2 40	1,60
	Rehhof		2,00	1,40
	Riesenburg		2 80	1,90
Marienwerder Westpr.	Stuhm		1,10	0,80
	Deutsch-Enlau	Riesenburg	4,30	3,00
	Dianenberg		1,20	0,80
	Elbing	Marienburg	5,20	3,60
	Frenst. Westpr.		2,30	1,60
	Garnsee Westpr.		1,40	1,00
	Gr. Rosainen		1,10	0,80
	Gunthen		1,40	1,00
	Königsberg Pr. Hbf.	Marienburg-Elbing	14,40	9,90
	Maldeuten od. Elbg.		5,50	3,80
Stuhm	Marienburg		3,00	2,10
	Neuhakenberg		2,20	1,50
	Rachelshof		0,70	0,50
	Rehhof		1,10	0,80
	Riesenburg		1,70	1,20
	Sedlinen		0,70	0,50
	Stuhm		2,00	1,40
	Elbing	Marienburg	3 30	2,20
	Königsberg Pr. Hbf.	Marienburg-Elbing	12,40	8,60
	Marienburg		1,10	0,80
Marienwerder		2,00	1,40	
Neuhakenberg		0,40	0,30	
Rachelshof		1,30	0,90	
Rehhof		0,90	0,60	

Central - Hotel

Telephon 3898

ELBING

Inn. Mühlendamm

Größtes und vornehmstes Haus am Platze.

Hotel ersten Ranges - 70 Fremdenzimmer - 85 Betten - Sämtliche Zimmer mit fließendem Wasser :-: Fahrstuhl - Weinzimmer - Schreibzimmer
Größtes Bierrestaurant - Diners - Soupers :-: Speisen nach der Karte zu jeder Tageszeit :-: Autounterkunft :-: Zimmer von 3.50 RM. an.

Konsulate in Ost- und Westpreußen.

- Belgisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Lizentstraße 13. Fernruf 3488 und 6997, Bürostunden: 9—12 u. 16—19 Uhr, Sonnabend, 9—12 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Bulgarisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Neue Dammgasse 21, Fernruf 3157. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Dänisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Schleusenstraße 3c. Fernruf ? Bürostunden 9—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Dänisches Vize-Konsulat, E l b i n g, Wilhelmstraße 30, Fernruf 2108 Bürostunden 9—13 Uhr. Amtsbereich: Elbing.
- Estländisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Friedrichsbürgerstraße 5. Fernruf 5226. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Finnländisches Konsulat, Königsberg i. Pr. Altstadt. Holzwiesenstraße 5-7. Fernruf Pregel 46 131. Bürostunden 8—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Französisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Mitteltragheim 3. Fernruf 1795. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Ostpreußen.
- * Griechisches General-Konsulat, Königsberg Pr., Französischestr. 19/20. Fernruf 6470 und 392. Bürostunde 9—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Großbritannisches Vize-Konsulat, Königsberg i. Pr., Schloßstr. 6 Fernruf 9086. Bürostunden 9—15. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Guatemala'sches Konsulat, Königsberg i. Pr.
- † Lettisches Konsulat, Königsberg i. P., Hansaring, Messeamt. Fernruf 8870 und 8875. Bürostunden 10—12 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Litauisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Hintertragheim 20 a. Fernruf 2556. Bürostunden 9—13, im Sommer 8—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen mit Ausnahme des Regierungsbezirks Gumbinnen.
- † Niederländisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Sattlergasse 32. Fernruf 380 und 564. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Niederländisches Vize-Konsulat, Pillau, Predigerstr. 6. Fernruf 5. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Pillau und Elbing.
- Norwegisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Lizentstraße 4. Fernruf 6997. Bürostunden 9—12 u. 16—19, Sonnabend 9—14 Uhr Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.

- † Oesterreichisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Paradeplatz 6. Fernruf 363. Bürostunden 11—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Polnisches General-Konsulat, Königsberg i. Pr., Mitteltragheim 24. Fernruf 7968 u. 7969. Bürostunden 9—12 Uhr. Amtsbereich: Regierungs-Bezirk Königsberg und die Kreise Angerburg, Darkehmen, Gumbinnen, Insterburg, Niederung, Pilskalen, Ragnit, Stallupönen und Tilsit.
- † Polnisches Konsulat, Allenstein, Kaiserstr. 28. Fernruf ? Amtsbereich: die Kreise Allenstein, Osterode, Ortelsburg, Neidenburg, Sensburg und Köffel.
- † Polnisches Vize-Konsulat, Lyck, Frenstraße 3. Fernruf ? Amtsbereich: die Kreise Lyck, Löben, Johannsburg, Oletzko und Goldap.
- † Polnisches Vize-Konsulat, Marienwerder, Herrenstraße 14. Fernruf 2407 Amtsbereich: Regierungs-Bezirk Westpreußen.
- Rumänisches General-Konsulat, Königsberg i. Pr., Lizentstraße 5. Fernruf 131. Bürostunden 9—16 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen und die Grenzmark Posen-Westpreußen.
- Schwedisches Vize-Konsulat, Elbing, Am Markttor 1. Fernruf: 1263—1264. Bürostunden 9—13 und 15—18 Uhr. Amtsbereich: Elbing.
- Schwedisches Konsulat, Königsberg, i. Pr., Georgstraße 29. Fernruf: 7340 und 7341. Bürostunden 9—12 und 15—17, Sonnabend 9—13 Uhr, Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Schweizerisches Konsulat, Elbing, Holländer Chaussee 20. Fernruf: 2169. Bürostunden 9—12 und 16—17 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † General-Konsulat der Sowjet-Republiken, Königsberg i. Pr. Schönstraße 18 b. Fernruf: 9487. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Tschechoslowakisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Landhofmeisterstraße 16-18 und Kastanien-Allee 7. Fernruf 7607. Bürostunden 9—13. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen, soweit nicht das Generalkonsulat in Berlin zuständig ist.

Anmerkung:

Die mit ▪ bezeichneten konsularischen Vertretungen sind zur Ausstellung von Pässen und die durch † gekennzeichneten zur Erteilung von Paßvisa befugt.

* bei dem Namen des Konsulats bedeutet, daß dem Konsul das Reichssequatur erteilt ist.

Drucksachen



die für den privaten und geschäftlichen Bedarf benötigt werden, liefern wir in zweckmässiger und neuzeitlicher Aufmachung.

Sorgsame Pflege finden besonders die Werbedrucksachen der modernen Geschäftsreklame

Alfred Seiffert

Buch- und Verlagsdruckerei

Fleischerstr. 11 **Elbing** Fernspr. 2769

Bestellen Sie das

„Elbinger Tageblatt“